

**A Bíróság (tizedik tanács) 2014. szeptember 3-i ítélete – Európai Bizottság kontra Spanyol Királyság**(C-127/12. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**(Tagállami kötelezettségzegés – A tőke szabad mozgása – EUMSZ 21. cikk és EUMSZ 63. cikk – EGT-Megállapodás – Öröklési és ajándékozási illeték – Az adóztatási hatáskörök megosztása – Belföldi és külföldi illetőségű személyek közötti hátrányos megkülönböztetés – Az ingatlan fekvésén alapuló hátrányos megkülönböztetés – Bizonyítási teher)**

(2014/C 395/03)

Az eljárás nyelve: spanyol

**Felek**

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: W. Roels, R. Lyal és F. Jimeno Fernández meghatalmazottak)

Alperes: Spanyol Királyság (képviselő: A. Rubio González meghatalmazott)

**Rendelkező rész**

- 1) A Spanyol Királyság – mivel az ajándékozás és öröklés tekintetében eltérő adóügyi bánásmódot alkalmazott a spanyolországi és a külföldi illetőséggel rendelkező örökösökkel és megajándékozottakkal szemben; a spanyolországi és a külföldi illetőséggel rendelkező örökhagyókkal szemben; valamint a Spanyolországban és az azon kívül található ingatlanok ajándékozásával, vagy azokról való hasonló rendelkezéssel szemben – nem teljesítette az EUMSZ 63. cikkéből, valamint az Európai Gazdasági Térségről szóló, 1992. május 2-i szerződés 40. cikkéből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Bíróság a keresetet ezt meghaladóan elutasítja.
- 3) A Bíróság a Spanyol Királyságot kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 126., 2012.4.28.

**A Bíróság (második tanács) 2014. szeptember 4-i ítélete – Európai Bizottság kontra Francia Köztársaság**(C-237/12. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**(Tagállami kötelezettségzegés – 91/676/EGK irányelv – Az 5. cikk (4) bekezdése – A II. melléklet A. részének 1., 2., 3. és 5. pontja – A III. melléklet 1.1 – 1.3. pontja és 2. pontja – A vizek mezőgazdasági eredetű nitrátszennyezéssel szembeni védelme – Kijuttatási időszakok – A szerves trágya-tároló tartályok kapacitása – A kijuttatás korlátozása – A meredek lejtésű területre, illetve fagyott vagy hótakaróval borított talajra való kijuttatás tilalma – Az uniós joggal összhangban nem álló nemzeti szabályozás)**

(2014/C 395/04)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: E. Manhaeve, Simon B. és J. Hottiaux, meghatalmazottak)

Alperes: Francia Köztársaság (képviselők: G. de Bergues, S. Menez és D. Colas, meghatalmazottak)

**Rendelkező rész**

- 1) A Francia Köztársaság – mivel nem fogadta el a vizek mezőgazdasági eredetű nitrátszennyezéssel szembeni védelméről szóló, 1991. december 12-i 91/676/EGK tanácsi irányelv II. melléklete A. részének 1., 2., 3. és 5. pontjával, valamint III. mellékletének 1.1., 1.2., 1.3. és 2. pontjával összefüggésben értelmezett 5. cikkének (4) bekezdése értelmében vele szemben támasztott követelmények megfelelő és teljes körű végrehajtásának biztosításához szükséges intézkedéseket – nem teljesítette az említett irányelvből eredő kötelezettségeit, mivel az irányelv végrehajtásának biztosítása céljából elfogadott nemzeti szabályozás értelmében:

- nincsenek előírva az I. típusú trágyákra vonatkozó tiltott kijuttatási időszakok a nagy őszi vetésű növénykultúrák és a több mint hat hónapja bevetett gyepterületek esetében;
- júliusra és augusztusra vannak korlátozva az I. típusú trágyákra vonatkozó tiltott kijuttatási időszakok a nagy tavaszi vetésű növénykultúrák esetében;
- a nagy őszi vetésű növénykultúrák esetében csak a november 1-jétől január 15-ig terjedő időszakra vannak előírva a II. típusú trágyákra vonatkozó kijuttatási tilalmak, a III. típusú trágyákra kijuttatására vonatkozóan pedig nincsenek tilalmak előírva a január 15. utáni időszakra;
- a nagy tavaszi vetésű növénykultúrák esetében csak a január 15-ig terjedő időszakra vannak előírva a II. típusú trágyákra vonatkozó kijuttatási tilalmak;
- a több mint hat hónapja bevetett gyepterület esetében a II. típusú trágyára vonatkozó tiltott kijuttatási időszak csak november 15-től van előírva, és a III. típusú trágyákra vonatkozó kijuttatási tilalom nincs meghosszabítva az említett gyepterületek és a hegyvidékek esetében február hónap végéig;
- 2016. július 1-jéig a tárolókapacitások számítása során továbbra is figyelembe lehet venni az említett irányelv követelményeinek nem megfelelő kijuttatási tilalmi ütemezést;
- a tömör szalmatrágya földön való tárolása tíz hónapos időtartam folyamán engedélyezett;
- e szabályozás nem gondoskodik arról, hogy a gazdák és az ellenőrző hatóságok megfelelően kiszámolhassák a kijuttatható nitrogén mennyiségét a trágyázás egyensúlyának biztosítása érdekében;
- a fejőstehenek tekintetében a nitrogénkibocsátás értéke a kiválasztott nitrogénnek a tejtermelés különböző mértékeit figyelmen kívül hagyó mennyiségén és téves, 30 %-os elpárolgási együttható alapján került meghatározásra;
- az egyéb szarvasmarhák tekintetében a nitrogénkibocsátás értéke 30 %-os elpárolgási együttható alapján került meghatározásra;
- a sertések esetében a nitrogénkibocsátás értéke a szilárd trágya tekintetében nem kerültek meghatározásra;
- a baromfik tekintetében a nitrogénkibocsátás értéke téves, 60 %-os elpárolgási együttható alapján került meghatározásra;
- a juhok tekintetében a nitrogénkibocsátás értéke 30 %-os elpárolgási együttható alapján került meghatározásra;
- a kecskék tekintetében a nitrogénkibocsátás értéke 30 %-os elpárolgási együttható alapján került meghatározásra;
- a lovak tekintetében a nitrogénkibocsátás értéke 30 %-os elpárolgási együttható alapján került meghatározásra;
- a nyulak tekintetében a nitrogénkibocsátás értéke 60 %-os elpárolgási együttható alapján került meghatározásra;
- az említett szabályozás a trágya meredek lejtésű területekre történő kijuttatására vonatkozóan nem tartalmaz a jogbiztonság elve követelményeinek megfelelően egyértelmű, pontos és objektív szempontokat; és
- az I. és III. típusú trágya fagyott talajra történő kijuttatása, az I. típusú trágya hótakaróval borított talajra történő kijuttatása, a trágya kizárólag az olyan, felszínen fagyott talajra történő kijuttatása, amelyen 24 órán belül váltja egymást a fagyási és olvadási ciklus, valamint a tömör szalmatrágya és a szervestrágya komposzt fagyott talajra történő kijuttatása engedélyezett.

- 2) A Bíróság a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) A Bíróság a Francia Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 2012.7.21.

**A Bíróság (második tanács) 2014. szeptember 4-i ítélete – YKK Corp., YKK Holding Europe BV, YKK Stocko Fasteners GmbH kontra Európai Bizottság**

(C-408/12. P. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Fellebbezés – Kartellek – Cipzárak és egyéb zárak, valamint tűzőgépek piaci – Egymást követő felelősségviselés – A bíróság jogszabályi felső határa – Az 1/2003 rendelet 23. cikkének (2) bekezdése – A „vállalkozás” fogalma – Személyes felelősség – Az arányosság elve – Elrettentési szorzó)**

(2014/C 395/05)

Az eljárás nyelve: angol

#### **Felek**

Fellebbezők: YKK Corp., YKK Holding Europe BV, YKK Stocko Fasteners GmbH (képviselők: D. Arts, W. Devroe, E. Winter és F. Miotto ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: A. Bouquet és R. Sauer meghatalmazottak)

#### **Rendelkező rész**

- 1) A Bíróság az Európai Unió Törvényszékének az YKK és társai kontra Bizottság ügyben (EU:T:2012:322) hozott ítéletét abban a részében hatályon kívül helyezi, amely a fém és műanyag zárak és a tűzőgépek piacán a Bázél–Wuppertal és Amszterdam körök keretében folytatott együttműködéssel összefüggésben – a jogsértés azon időszakát illetően, amely tekintetében az YKK Stocko Fasteners GmbH-t tartották kizárólagosan felelősnek – a bíróság maximális összegének meghatározása céljából az YKK-csoportnak a Bizottság [EK 81.] cikk alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/39.168 „PO/fém és műanyag rövidárucikkek: zárak”-ügy) 2007. szeptember 19-én hozott C(2007) 4257 végleges határozat elfogadását megelőző évbeli forgalma alapján kiszámított 10 %-os felső határ alkalmazására vonatkozik.
- 2) A Bíróság a fellebbezést ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) A Bíróság megsemmisíti az említett C(2007) 4257 végleges határozat 2. cikke (2) bekezdésének azon bírság kiszámítására vonatkozó részét, amely tekintetében az YKK Stocko Fasteners GmbH-t tartották kizárólag felelősnek a Bázél–Wuppertal és Amszterdam körök keretében folytatott együttműködéssel összefüggésben.
- 4) A Bíróság 2 792 800 euróban határozza meg a Bázél–Wuppertal és Amszterdam körök keretében folytatott együttműködéssel összefüggésben az azon jogsértés tekintetében kiszabott bírságot, amely jogsértés esetében az YKK Stocko Fasteners GmbH kizárólagos felelősségét állapították meg.
- 5) Az YKK Corporation, az YKK Holding Europe BV és az YKK Stocko Fasteners GmbH viselik saját költségeiket, valamint kötelezi őket a Bíróság az Európai Bizottságnál mind az elsőfokú eljárással, mind pedig a fellebbezési eljárással összefüggésben felmerült költségek háromnegyedének viselésére.
- 6) Az Európai Bizottság maga viseli mind az elsőfokú eljárással, mind pedig a fellebbezési eljárással összefüggésben felmerült saját költségei egynegyedét.

(<sup>1</sup>) HL C 343., 2012.11.10.